

TOSHIBA

前置式 洗衣機

使用說明書

型號：

TW-T37BZP115MWH(WT)

閱讀本使用說明書 

在使用前閱讀所有安裝說明和解釋。請仔細遵循說明。將使用說明書妥善收藏以供日後使用。如果本電器被出售或轉讓，請確保新擁有者收到這些操作說明。

目錄

安全須知

■ 安全須知	2
--------------	---

安裝

■ 產品說明	11
■ 安裝	12

操作

■ 快速啟動	17
■ 每次洗衣前	18
■ 洗滌劑分配器	19
■ 控制面板	20
■ 選項	21
■ 其他功能	23
■ TSmartLife 應用程式連接指南	25
■ 程式	28
■ 洗滌程式表	29

維護

■ 清潔和保養	30
■ 故障排除	34
■ 技術規格	35

安全須知

■ 安全須知

為了您的安全，必須遵循本使用說明書中的信息以減少火災或爆炸、觸電的風險，或防止財產損失、人身傷害或生命損失。

符號說明：



此符號和信號詞的組合表示
可能造成死亡或嚴重受傷的潛在危險情況。



此符號和信號詞的組合表示
可能導致輕微受傷，或損害財產和環境的潛在危險情況。



此符號和信號詞的組合表示
可能導致輕微受傷的潛在危險情況。



觸電危險

- 如果供應電線受損，必須由製造商、其服務代理商或合資格人員更換，以避免危險。
- 如果本電器受損，除非由製造商、其服務代理商或合資格人員修復，否則不得操作。有觸電風險！

安全須知

- 在進行維修前，請拔掉本電器的插頭。
- 本電器必須接地。在發生故障或故障時，接地將通過提供電流的最小阻力路徑來減少觸電風險。
- 本電器配有一條帶有設備接地導體和接地插頭的電線。插頭必須插入適當安裝並按照所有當地代碼和法規接地的插座。
- 當使用未接地的插座或插座的GND端子與電源插頭的GND端子不匹配時，可能會因連接不當而導致觸電風險。如果您對本電器是否正確接地感到懷疑，請諮詢合格的電工或服務人員。
- 請勿更改裝置附帶的插頭。如果插座不合適，請由合格的電工安裝適當的插座。
- 請確保水和本電器必須由合格的技術人員按照製造商的說明和當地安全規定連接。
- 在清潔或維護之前，請從電源插座中拔出插頭。
- 請勿使用額定電流小於裝置的插座。
切勿用濕手拔出電源插頭。
- 請緊記在衣服洗完後立即切斷水源和電源。

安全須知

兒童危險

- 本產品不適合身體、感官或精神能力受限制、缺乏經驗和知識的人（包括兒童）使用，除非他們已經由負責他們安全的人給予監督或指導有關使用本電器的方法。
- 應監督兒童以確保他們不耍玩本電器。
- 未經監督的情況下，不得讓兒童進行清潔和使用維護。
- 寵物和兒童可能爬進本電器。每次操作前檢查本電器。
- 玻璃門在操作期間可能會變得非常熱。操作期間請將兒童和寵物遠離本電器。

僅供歐盟國家使用：

- 如果他們接受了關於安全使用裝置的監督或指導並了解涉及的危險，則8歲或以上的兒童和身體、感官或精神能力受限或缺乏經驗和知識的人可以使用本產品。
- 3歲以下的兒童應遠離本電器，除非有持續監督。

安全須知

爆炸風險

- 請勿清洗已經接觸過易燃或爆炸性物質（如蠟、油、油漆、汽油、除漬劑、乾洗溶劑、煤油等）的衣物。這可能導致火災或爆炸。
- 如果使用工業化學品進行清潔，則不得使用本電器。

安裝位置和周圍環境

- 所有洗滌劑和其他物資應該放在安全的地方。
將本電器放在兒童無法觸及的地方。
- 不要將本電器安裝在地毯地板上。地毯阻塞開口會損壞本電器。
- 將本電器遠離加熱源和直射陽光，以避免塑料和橡膠部件腐蝕。
- 不要在潮濕環境或含有爆炸性或腐蝕性氣體的房間使用本電器。如果有漏水或水濺濕，請讓本電器在室外風乾。
- 本電器不得安裝在可鎖門、推拉門或門鉸在與本電器相反側的門後。
- 請勿在室溫低於5°C的房間內操作本電器。這可能會導致部件損壞。如果無法避免，在每次使用後一定要徹底排出設備中的水（請參閱“保養 - 清潔排水泵過濾器”），以避免因霜凍而造成損壞。
- 請勿在本電器附近使用易燃噴霧或物質。

安全須知

安裝

- 在使用之前，請移除所有包裝材料和運輸螺栓。否則，可能導致嚴重損壞。
- 本電器配備了單一進水閥，只能連接到冷水供應。
- 主電源插頭必須在安裝後才接駁。
- 在第一次洗衣服之前，本電器應該在所有程序中運行一次，不放置任何衣服。
- 不要在本電器上放置任何過重的物品，如水容器或加熱設備。
- 與本電器一起提供的新軟管組應該使用，不應重複使用舊軟管組。
- 最大進水壓力 1 MPa。
最小進水壓力 0.05 MPa。

產品連接

- 確保供應電線未被本電器夾住，這可能令電線受損。
- 將本電器連接到一個接地插座，該插座由符合“技術規格”表中的值的保險絲保護。
接地安裝必須由合格的電工進行。
確保本電器按照當地法規安裝。
- 水和電氣連接必須由合格的技術人員進行。
技術人員應根據製造商的說明和當地安全法規進行操作。
- 不要使用多個插頭或延長線。
- 設備不得有外部開關設備，如計時器，也不得連接到定期開啟和關閉的電路。
- 如果周圍有易燃氣體，請勿拔掉主插頭。
- 切勿用濕手拔出電源插頭。
- 請確保拔出的是插頭，而非電纜。
- 如果不使用電器，請隨時拔掉插頭。

安全須知

水源連接

- 檢查進水軟管、水龍頭的連接處和檢查出水管是否因水壓變化而出現問題。如果連接鬆動或漏水，請關閉水龍頭並維修。在管道和軟管由合格人員正確安裝之前，不要使用本電器。
- 水進出軟管必須安全安裝並保持完好無損。否則，可能會導致漏水。
- 在電器中仍有水時，不要拆下排水泵濾網。大量水可能會泄漏出來，如有熱水更有可能有燙傷的風險。

損壞本電器的風險

- 本電器僅供家庭使用，僅適用於適合機洗的衣物。
- 請勿爬上並坐在本電器的頂蓋上。
- 請勿靠在本電器門上。
- 請不要用過大的力量關門。如果發現關門困難，請檢查衣服是否放好或分佈均勻。
- 禁止使用本產品清洗地毯。

安全須知

操作和維護

- 如果使用工業化學品進行清潔，則不得使用洗衣機。有爆炸的風險。
- 切勿將手伸入運轉中的滾筒。
- 在首次洗衣服之前，應在不放入衣服的情況下運行整個程序一次。建議使用「清潔滾筒」程式。
- 切勿使用易燃、爆炸性或有毒的溶劑。汽油和酒精等不得用作洗衣劑。只選擇適合本電器的洗衣劑。
- 請確保所有口袋都是空的。像硬幣、胸針、釘子、螺絲、石頭等銳利和堅硬的物品可能對本電器造成嚴重損壞。
- 在使用本電器之前，請將所有口袋中的物品如打火機和火柴取出。
- 已被沾染烹飪油、丙酮、酒精、汽油、煤油、去污劑、松篋油、蠟及蠟去除劑等物質的衣物應在加入額外量的洗衣劑後，用熱水清洗，然後在洗衣機中乾燥。
- 請勿清洗包含棉質填充物的羽絨被、枕頭等。
- 含有泡沫橡膠（乳膠泡沫）、浴帽、防水紡織品、橡膠底物品和內有泡沫橡膠墊的衣服或枕頭不應在本電器中乾燥。
- 應按照使用說明書中的建議使用柔順劑或類似產品。
- 切勿強行打開機門。在循環結束後不久，機門將自動解鎖。
- 請勿過度用力關閉機門，假如機門難以關上，請檢查衣物是否正確擺放及平均分佈於滾筒內。
- 請檢查滾筒內的水是否已排乾，再打開機門。如果有任何水可見，請勿打開機門。
- 當本電器排放熱洗滌水時要小心燙傷。
- 洗衣過程中請勿手動添加水。
- 程序完成後，請等待兩分鐘再打開機門。

安全須知

- 清潔和保養以及每次使用後，請拔掉本電器插頭並關閉水龍頭。
- 請勿將水倒在本電器上進行清潔。有觸電風險！
- 維修應僅由製造商、其服務代理商或合資格人員執行，以避免危險。生產商將不對未經授權人員介入而造成的損害負責。

運輸

- 運輸前：
 - 螺栓應由專業人員重新安裝到本電器上
 - 本電器中積聚的水應排出
- 本電器很重。小心運輸。舉起時請勿抓住本電器的任何突出部分。本電器機門不能用作手柄。

預期使用

- 本產品僅適用於家庭使用和紡織品
家庭用量適合本電器洗滌和乾燥。本電器僅適用於室內使用，不適用於內置使用。請按照這些說明使用。本產品不適用於商業用途。
- 任何其他用途均被視為不當使用。生產商不會對可能導致的任何損壞或傷害負責。
- 本電器旨在用於家庭和類似應用，例如：
 - 商店、辦公室和其他工作環境的員工廚房區域；
 - 農舍；
 - 旅館、汽車旅館和其他住宅型環境的客戶；
 - 民宿型環境；
 - 公寓大樓的公共使用區域或洗衣店。

安全須知

環境

舊家電處置

適用於歐盟國家

本電器標有符合歐洲2012/19/EU關於廢電器電子設備（WEEE）的指令。該指令提供了歐盟範圍內廢棄設備的回收和再利用框架。



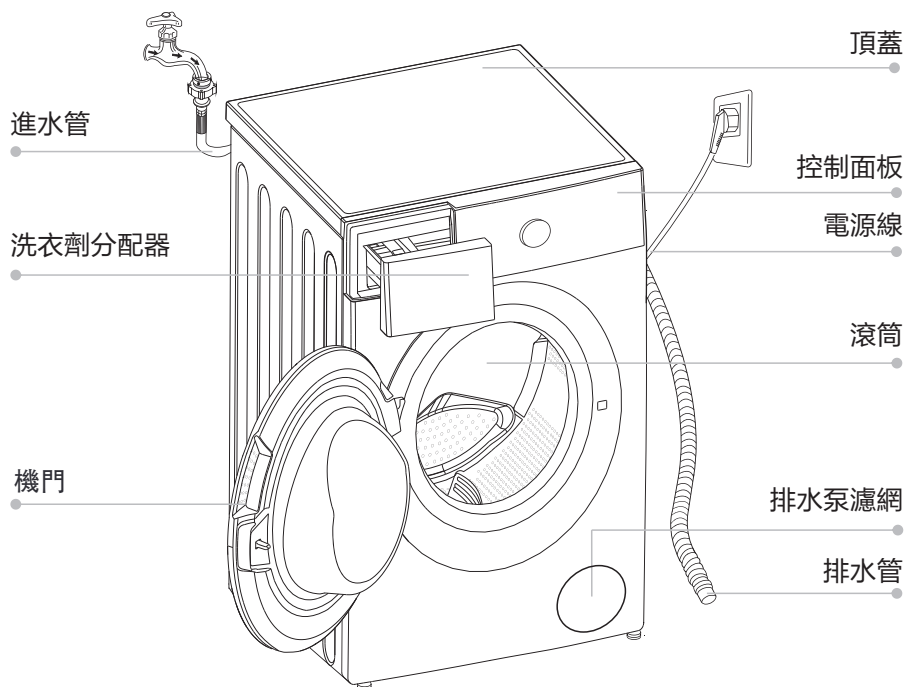
標有此符號的設備
不得丟棄在家庭垃圾中！

供其他國家使用

本電器沒有上面的符號。如果您想處置本電器，請聯繫您的地方政府或零售商以獲得有關收集和處置的進一步信息。

安裝

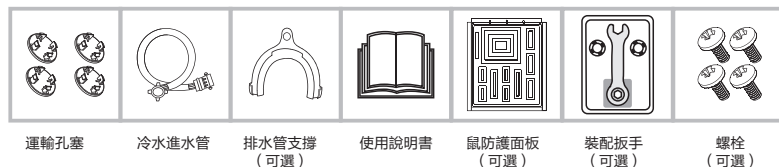
■ 產品說明



注意!

- 產品示意圖僅供參考，請以實物為準。

配件



安裝

■ 安裝

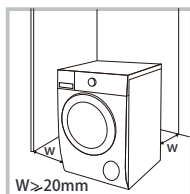
安裝區域

⚠ 警告！

- 穩定性對於防止本電器移動很重要！
- 確保本電器不應該放在電源線上。

在安裝本電器之前，應選擇以下特徵的位置：

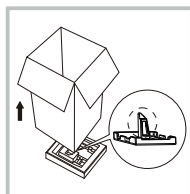
1. 堅固、乾燥和水平的表面。
2. 避免直射陽光。
3. 室溫在5°C以上。
4. 遠離煤炭或瓦斯等熱源。



拆卸本電器

⚠ 警告！

- 包裝材料（例如膜、聚苯乙烯）對兒童有危險。
- 將所有包裝物品遠離兒童，否則可能有導致兒童窒息的風險。



1. 拆開紙箱和聚苯乙烯包裝。
2. 提起本電器並移除底部包裝。確保小三角形泡沫與底部一起移除。如果沒有，將本產品放在側面，然後手動從底部移除小泡沫。
3. 移除固定電源線和排水管的膠帶。
4. 從滾筒中取出進水管。

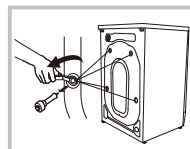
拆除運輸螺栓

⚠ 警告！

- 在使用本電器之前，必須從背面拆除運輸螺栓。
- 如果移動產品，您將再次需要運輸螺栓，因此請確保將它們放在安全的地方。

請按照以下步驟移除螺栓：

1. 用扳手鬆開4個螺栓，然後將它們取出。
2. 用運輸孔塞蓋住孔。
3. 妥善保管運輸螺栓以供將來使用。



安裝

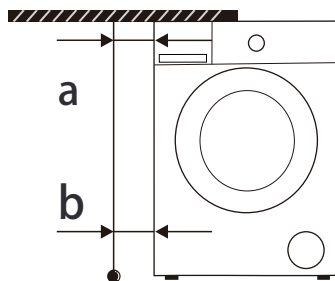
穩固本電器

⚠ 警告！

- 使用水平儀檢查本電器的放置是否平衡穩固。
- 如果沒有水平儀，請按照以下方法檢查是否平衡。

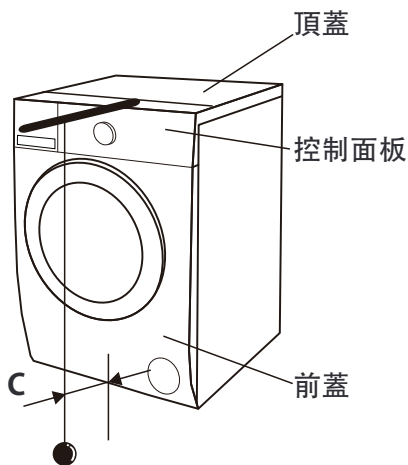
1. 從左到右平衡。

- 拿一根長棍，在末端綁繩子。在繩子末端綁一個重物。
- 把繩子掛在洗衣機的頂蓋上。調整腳直到 'a' 和 'b' 之間的差距小於1厘米。



2. 從前到後平衡

- 把棍子放在控制面板的中間，並把繩子掛在機器前面。
- 與控制面板邊緣保持10厘米的距離。調整直到 'c' 為3.5~4.5厘米（'c' 是繩子到前蓋底部的距離）。



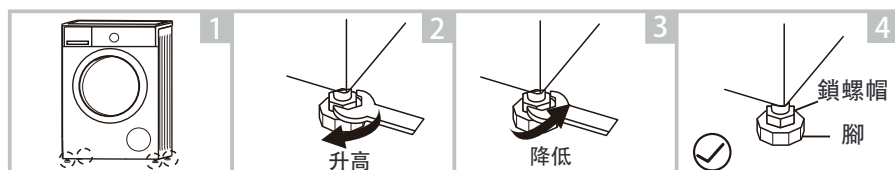
安裝

穩固本電器

⚠ 警告！

- 所有四個腳的鎖螺帽必須緊緊旋緊在機殼上。

1. 檢查腳是否緊密貼合櫥櫃。如果沒有，請將它們轉回原來的位置並緊固螺帽。
2. 鬆開鎖螺帽並轉動腳直到與地板緊密接觸。
3. 調整腳並用板手鎖緊，確保本電器穩固。



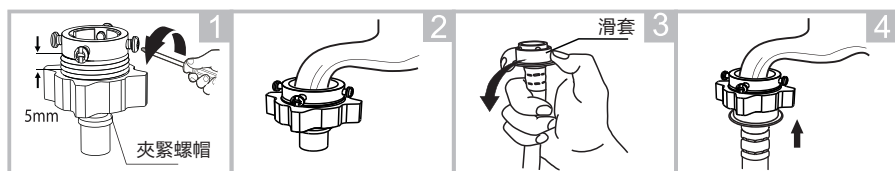
連接進水管

⚠ 警告！

- 為了防止漏水或損壞，請遵循本章節中的說明。
- 不要將進水管打結、壓扁或修改。

按照指示連接進水管，有兩種連接進水管的方式。

1. 普通水龍頭和進水管之間的連接。



鬆開夾緊螺帽
和 4 顆螺栓

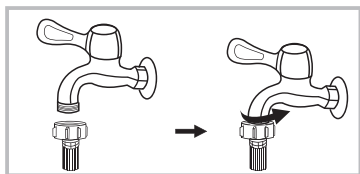
將水龍頭端緊緊按在
夾緊內的橡膠環上，
然後將 4 顆螺栓擰緊。

按壓滑套，將進水管
插入底座連接

連接完成

安裝

2. 螺紋水龍頭和進水管之間的連接。

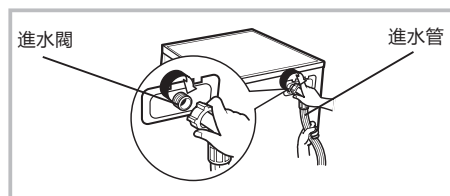


螺紋水龍頭和進水管



洗衣機專用水龍頭

將另一端的進水管連接到本電器背面的進水閥上，並順時針緊固管子。



安裝

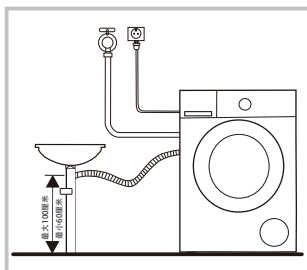
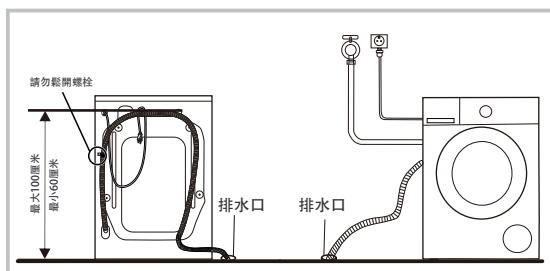
排水管

⚠ 警告！

- 不要扭曲或拉長排水管。
- 正確放置排水管，否則可能造成漏水損壞。

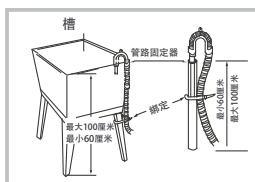
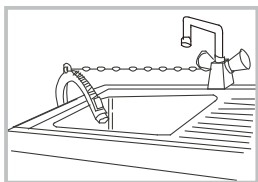
排水管的末端有兩種放置方式：

1. 將其放入排水口。如果排水管放入地板上的排水孔中，請將排水管固定在本電器背面，以防止水從滾筒中溢出。
2. 將其連接到槽的分支排水管。



🔧 注意！

- 如果洗衣機有排水管支架，請按照以下方式安裝。



⚠ 警告！

- 安裝排水管時，用繩子固定好。
- 如果排水管太長，不要強行塞入洗衣機中，否則會引起異常噪音。

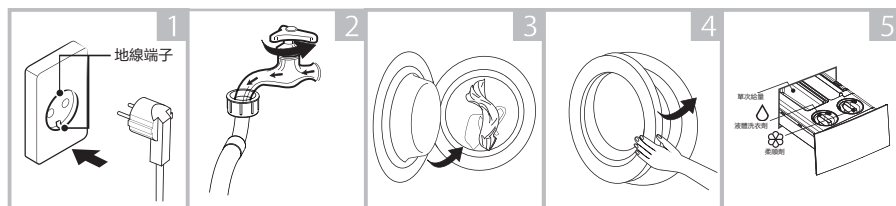
操作

■ 快速啟動

⚠ 小心!

- 洗衣前，請確保已正確安裝。
- 第一次洗衣前，本電器應在沒有衣物的情況下進行一次完整程式如下。
建議使用「清潔滾筒」程式。

1. 洗衣前



插入

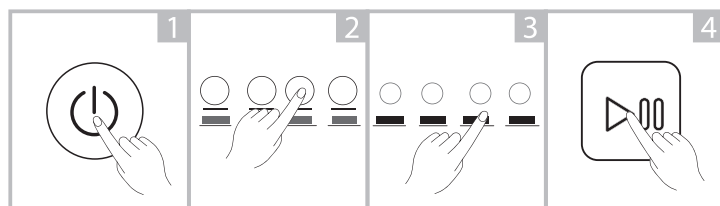
打開水龍頭

裝入衣物

關門

加入洗衣劑

2. 洗衣



打開電源

選擇程式

選擇功能或預設

啟動

📌 注意!

- 如果選擇預設，則可以跳過第 3 步。

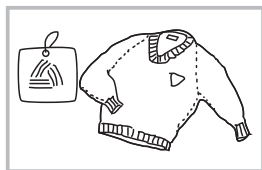
3. 洗完後

蜂鳴器響或顯示屏顯示「結束」。

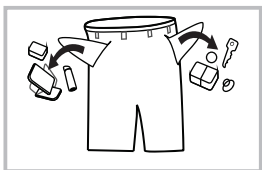
操作

■ 每次洗衣前

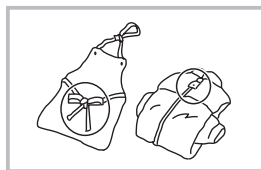
- 洗衣機的工作條件應為 5–40℃。如果在 0℃ 以下使用，進水閥和排水系統可能會受損。如果洗衣機放置在 0℃ 或更低的條件下，則應將其轉移到正常環境溫度，以確保進水管和排水管在使用前不會結冰。
- 請在洗衣前檢查標籤和洗衣劑使用說明。正確使用適合洗衣機的低泡或無泡洗衣劑。



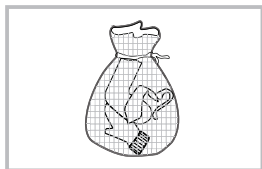
檢查標籤



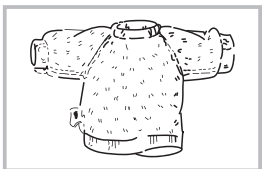
將口袋中的物品取出



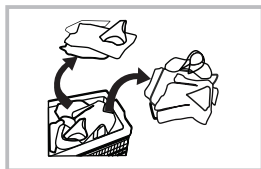
將長條、拉鍊或扣子打結



將小衣物放入洗衣袋中



將易起球和長絨布料反轉



分開不同質地的衣物

⚠ 警告！

- 當洗單件衣服時，可能會導致嚴重不平衡並發出警報。因此建議一次添加一兩件衣服一起洗，以確保洗衣過程順利進行。
- 不要洗浸泡在煤油、汽油、酒精和其他易燃材料中的衣服。

操作

■ 洗滌劑分配器

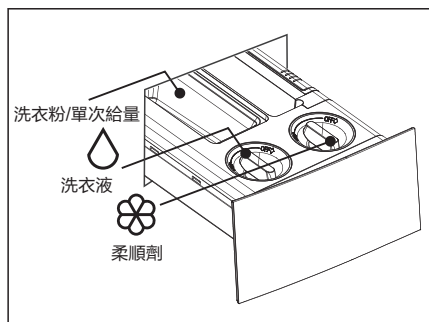
將洗衣液和柔順劑加註到分配器中，使用自動分配功能。

💧 洗衣液

（最大加註量：≈ 510 ml）

🌸 柔順劑

（最大加註量：≈ 440 ml）



⚠️ 小心！

- 本電器可以自動分配洗衣液和柔順劑。如果您要使用粉狀洗衣劑，您需要關閉液體洗衣劑的自動分配功能，然後將洗衣粉加入分配器中。
- 當顯示屏上的「💧」或「🌸」圖標閃爍時，表示缺少液體洗衣液或柔順劑，需要添加。

程式	💧	🌸
棉質衣物	✓	✓
快洗12'	✓	✓
快洗45'	✓	✓
白色衣物	✓	✓
去漬	✓	✓
顏色衣物	✓	✓
床品	✓	✓
蒸氣護理	✓	✓
羊毛衣物	✓	✓

程式	💧	🌸
淨脫水		
下載程式	✓	✓
清潔滾筒		
節能洗衣	✓	✓
牛仔衣物	✓	✓
嬰兒衣物	✓	✓
輕柔衣物	✓	✓
運動衣物	✓	✓

「✓」表示可選

* 下載預設嬰兒衣物程式。

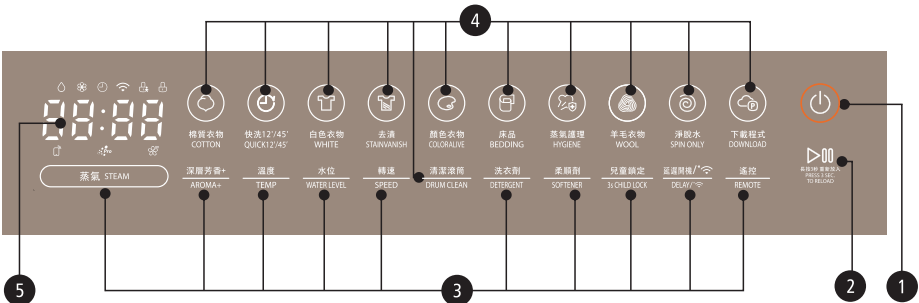
節能洗衣 / 牛仔衣物 / 嬰兒衣物 / 輕柔衣物 / 運動衣物程式只能由 TSmartLife 應用程式在手機上選擇。

📌 注意！

- 請根據不同的洗滌溫度選擇適合的洗衣劑類型，以在較少的水和能源消耗下獲得最佳的洗滌效果。
- 使用洗衣劑，以避免阻塞。長時間不使用本電器時，請定期清潔分配器。
- 「快洗45'」適合混合衣物的快速洗滌。
- SENSEDOSE：自動投放，節省洗滌劑用量。

操作

■ 控制面板

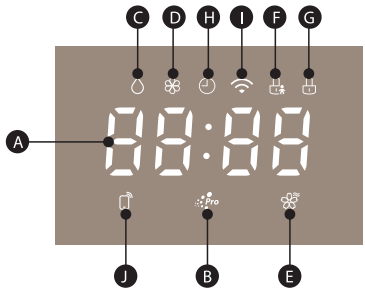


**注意!**

- 面板示意圖僅供參考，請以實物為準。

- 1 開啟 / 關閉**
設備已開啟 / 關閉。
- 2 啟動 / 暫停**
按下按鈕啟動或暫停洗衣週期。
- 3 選項**
選擇額外的功能。
- 4 程式**
根據洗衣類型提供的選項。
- 5 顯示**

顯示器顯示您的洗衣機的設置、預估剩餘時間、選項和狀態消息。顯示器將在整個週期中保持開啟。



A	洗衣時間	延遲時間	錯誤	結束
	0:55	2H	E30	End

B 超微納米泡泡Pro

C 洗衣劑

D 柔順劑

E 深層芳香+

F 兒童鎖

G 門鎖

H 延遲

I 無線網絡

J 遙控

操作

■ 選項



深層芳香 +

此功能有助於修改水流模式和時間。然後幫助纖維更有效地吸收柔順劑。因此，使用相同量的柔順劑，我們可以在衣服上留下更好的香氣。



延遲

設置延遲結束功能：

1. 選擇一個程式
2. 按下「延遲開機」按鈕，選擇時間（延遲結束時間為 0-24 小時）。
3. 按「啟動 / 暫停」按鈕開始延遲操作



開啟 / 關閉

選擇程式

設定時間

啟動

取消延遲功能：

按「延遲開機」按鈕，直到顯示為 0 小時。應在啟動程式之前按下。如果程式已經啟動，則應按「開啟 / 關閉」按鈕，重設程式。



小心！

- 若本電器在運行期間斷電，特殊記憶體將會儲存所選程式。當電源恢復時，所選程式將繼續運行。

蒸氣
STEAM

蒸氣

蒸氣功能可以穿透纖維，有效消除細菌，防止異味。

蒸氣功能可以與「棉質衣物」，「快洗45'」，「床品」，「下載程式」，「牛仔衣物」和「嬰兒衣物」一起選擇。

* 下載預設程式為嬰兒衣物。

嬰兒衣物 / 牛仔衣物只能通過手機端的 TSmartLife 應用程式選擇。

洗衣劑
DETERGENT

洗衣劑

「洗衣劑」的功能是自動分配洗衣液。

預設設置為自動。您可以按下「洗衣劑」按鈕，關閉洗衣劑自動分配功能。

然後按下「洗衣劑」按鈕，可以調節洗衣液的用量，共 4 個用量：低、正常、超高、最高。相應的顯示屏顯示：L-1、L-2、L-3、L-4。

當顯示屏上的「△」圖標亮起時，表示洗衣液自動分配開啟。無圖標亮起表示洗衣液自動分配已關閉。

當「△」圖標閃爍時，表示缺少洗衣液，您需要添加。

操作

■ 選項

柔順劑
SOFTENER

柔順劑

「柔順劑」的功能是自動分配柔順劑。預設設置為自動。

按「柔順劑」按鈕，關閉柔順劑自動分配功能。然後按下「柔順劑」按鈕，您可以調整柔順劑的用量，共有 4 個級別可選：少量，正常，額外和最大。對應的顯示為：L-1, L-2, L-3, L-4。

「⊗」圖標亮起時，表示柔順劑自動分配開啟。無圖標亮起表示柔順劑自動分配已關閉。

「⊗」圖標閃爍時，表示缺少柔順劑，您需要添加。

📌 注意！

您也可以根據使用習慣調整洗衣液和柔順劑的用量系數。長按「洗衣劑」或「柔順劑」3 秒可以更改系數。

洗衣劑系數：0.5、1、1.2、1.5。表示劑量的倍數。相應的顯示屏顯示：H-1、H-2、H-3、H-4。預設為 H-2。

柔順劑系數：0.8、1、1.5、2。表示劑量的倍數。相應的顯示屏顯示：S-1、S-2、S-3、S-4。預設為 S-3。

程式	選項			
	延遲	深層芳香 +	蒸氣	UFB Pro
棉質衣物	○	○	○	
快洗12'	○			
快洗45'	○	○	○	
白色衣物	○	○		●
去漬	○	○		●
顏色衣物	○			
床品	○	○	○	
蒸氣護理	○	○	●	
羊毛衣物	○			
淨脫水	○			
下載程式	○		○	
清潔滾筒	○			
節能洗衣	○			
牛仔衣物	○	○	○	
嬰兒衣物	○		○	
輕柔衣物	○			
運動衣物	○	○		

* 下載預設嬰兒衣物程式。

○ 可選擇執行 ● 預設執行

節能洗衣/牛仔衣物/嬰兒衣物/輕柔衣物/運動衣物程式只能由 TSmartLife 應用程式在手機上選擇。

操作

■ 其他功能



重新加载

洗衣過程開始後可以添加衣物。

請按照以下步驟進行：

1. 長按「啟動 / 暫停」按鈕 3 秒。
2. 等到滾筒停止旋轉。
3. 門已解鎖。
4. 將衣物放入滾筒中。
5. 關閉門並按下「啟動 / 暫停」按鈕。



長按「啟動 / 暫停」按鈕 3 秒。

重新放入衣物

啟動 / 暫停



小心！

- 水位高於門下緣，或水溫過高時，請勿重新放入衣物。



兒童鎖定

為避免兒童誤操作。



開啟 / 關閉

啟動 / 暫停

長按「兒童鎖定」按鈕 3 秒直到蜂鳴器響。



小心！

兒童鎖定啟動後，顯示屏會交替顯示「CL」和剩餘時間。

此時如果按其他按鈕，兒童鎖定指示燈將閃爍。

程式結束後，顯示屏將交替顯示「CL」和「完成」。

兒童鎖定啟動後，除開啟 / 關閉按鈕和兒童鎖定按鈕以外的其他所有按鈕功能都將禁用！

只有長按「兒童鎖定」按鈕 3 秒才能解除兒童鎖定！

選擇下一個程式前，請先解除兒童鎖定！



溫度

按下按鈕調節溫度。

顯示屏顯示 "---" 表示溫度為冷。

溫度：冷、20℃、30℃、40℃、60℃、90℃



水位

調整主洗的水位。

水位：AUTO、L-1、L-2、L-3、L-4

操作



轉速

按下「轉速」按鈕更改轉速。

程式	預設轉速 (轉 / 分)	程式	預設轉速 (轉 / 分)
棉質衣物	1000	淨脫水	1000
快洗12'	800	下載程式	1000
快洗45'	800	清潔滾筒	--
白色衣物	800	節能洗衣	800
去漬	800	牛仔衣物	800
顏色衣物	1000	嬰兒衣物	1000
床品	1000	輕柔衣物	600
蒸氣護理	800	運動衣物	800
羊毛衣物	800		

* 下載預設嬰兒衣物程式。

節能洗衣/牛仔衣物/嬰兒衣物/輕柔衣物/運動衣物程式只能由 TSmartLife 應用程式在手機上選擇。



超微納米泡泡Pro (UFB Pro)

超微納米泡泡Pro功能是指在洗滌過程中，水被電解成氫氧根離子和超微泡，有助於溶解污漬和浮色。適用於去除頑固污漬和漂白衣物。



無線網絡

打開無線網絡功能的方法

1. 按下「延遲開機」按鈕 3 秒鐘打開無線網絡功能，也可以配置網絡或重置網絡。

關閉無線網絡功能的方法

1. 按下「深層芳香 +」按鈕，按 3 秒鐘關閉無線網絡功能。
2. 或者拔掉電器。



遙控

這是遙控器的開關，如果您想使用智能手機遠程控制本電器，您需要長按「遙控」按鈕。考慮到洗衣機的安全操作，智能手機遙控應滿足以下條件：

1. 本電器需聯網；
2. 筒門需關閉。

備註：

- 如果任何時候機門打開，遙控功能將失敗。
- 每次程式結束時，遙控功能自動關閉。如果需要再次使用遙控功能，需要重新開啟。

操作

■ TSmartLife 應用程式連接指南

在開始之前，請確保：

1. 你的智能手機已連接到家庭無線網絡，並知道網絡密碼。
2. 確保您位於本電器附近。
3. 您的無線路由器啟用了 2.4GHz 頻段的無線信號。

按照以下步驟進入遙控狀態

下載 TSmartLife 應用程式

在應用市場（Google Play 商店，蘋果應用商店），搜索「TSmartLife」並找到 TSmartLife 應用程式。下載並安裝到您的手機。您也可以掃描下方的 QR 碼下載應用程式。



註冊並登錄

打開 TSmartLife 應用程式，創建一個新帳戶，然後開始使用（您也可以通過第三方帳戶註冊）。如果您已經有現有帳戶，請使用該帳戶登錄。



將您的設備連接到 TSmartLife

- 1: 請確保您的手機連接到無線網絡。如果沒有，請進入設置並打開無線連接，選擇並連接到無線網絡。同時請打開您手機上的藍牙。如果沒有，請進入設置並打開它。
- 2: 請開啟您的設備。

操作

3: 在您的手機上打開 TSmartLife 應用程式。

4: 如果出現「附近發現智能設備」的訊息，請點擊以新增。



5: 如果沒有出現訊息，請在頁面上選擇「+」，並在附近設備列表中選擇您的設備。如果您的設備未列出，請按照設備類別和設備型號手動新增您的設備。



6: 根據應用程式上的說明將您的設備連接到無線網路。如果連接失敗，請按照應用程式提供的指示繼續操作。



操作

無線網絡狀態指示燈

	緩慢閃爍	等待連接
	快速閃爍	連接中
	快速閃爍固定	已連接到您的無線路由器

注意！

- 確保您的設備已開啟。
- 當您將設備連接到網路時，請將您的手機靠近設備。
- 將您的手機連接到家裡的無線網絡，並確保您知道無線網絡的密碼。
- 檢查您的路由器是否支持 2.4 GHz 無線網絡頻段並打開它。如果您不確定路由器是否支持 2.4 GHz 頻段，請聯繫路由器製造商。
- 設備無法連接到需要驗證的無線網絡，通常出現在公共場所如酒店，餐廳等。請連接到不需要驗證的無線網絡。
- 建議使用僅包含字母和數字的無線網絡名稱。如果您的無線網絡名稱包含特殊字符，請在路由器中修改它。
- 連接網絡到您的設備時，請關閉手機的 WLAN+（Android）或 WLAN 助手（iOS）功能。
- 如果您的設備之前連接到無線網絡，但需要重新連接，請在應用程式首頁點擊「+」，並根據應用程式上的說明按照設備類別和型號再次添加您的設備。

無線網絡資訊

工作頻率	2.4G
極端溫度範圍	-20°C~85°C
最大射頻功率輸出	無線網絡：E.I.R.P 18dBm BT: 8dBm

操作

■ 程式

根據衣物類型提供不同的程式。

棉質衣物	耐磨紡織品、耐熱紡織品，由棉或亞麻製成。
去漬	適用於洗滌有特殊污漬的衣物，如咖啡漬、化妝漬等。
快洗45'	此程式適合混合衣物的快速洗滌，可節省更多能源和清洗時間。
床品	此程式專為洗滌床上用品而設計。
快洗12'	少量輕度髒污衣物快洗。
淨脫水	根據選定轉速脫水。
羊毛衣物	手洗或機洗羊毛或高級羊毛紡織品。特別溫和的洗滌程式以防止縮水，更長的程式暫停。
清潔滾筒	此程式特別設置在此機器中以清潔滾筒和桶。它使用高溫水來清潔滾筒和桶。當執行此程式時，不能添加衣服。當添加適量的氯漂白劑時，滾筒清潔效果將更好。客戶可以根據需要定期使用此程式。
白色衣物	專為白色衣物設計。
蒸氣護理	洗衣機可以殺死一些細菌，達到衛生效果。
顏色衣物	洗滌色彩鮮豔的衣服，可以更好的保護顏色。
牛仔衣物	專為牛仔衣物設計。
嬰兒衣物	洗嬰兒衣物，可以使嬰兒穿的更乾淨，並且漂洗效果更好，保護嬰兒皮膚。
節能洗衣	此程式適用於節能洗滌。
輕柔衣物	適用於精緻可水洗紡織品由絲綢、緞子合成纖維或混紡布料製成。
運動衣物	清洗運動服。
下載程式	通過使用 TSmartLife 應用程式，您可以將額外的週期下載到您的洗衣機，我們面板上的程式數量有限，但在應用程式中有更多的程式，我們可以通過應用程式選擇其中一個，然後通過控制旋鈕，可以將應用程式週期應用到機器上。

節能洗衣/牛仔衣物/嬰兒衣物/輕柔衣物/運動衣物程式只能由 TSmartLife 應用程式在手機上選擇。



本機的羊毛衣物程式已獲得 The Woolmark Company 的測試和批准，該洗滌程式適用於標有 [手洗] 字樣的羊毛產品。該羊毛產品需根據其洗衣標籤及本洗衣機羊毛洗滌程式說明進行洗滌。M2119

操作

■ 洗滌程式表

程式	負載（公斤）	溫度（℃）	預設時間
	10.5	預設	
棉質衣物	10.5	40	1:18
快洗12'	1.0	--	0:12
快洗45'	2.0	30	0:45
白色衣物	5.0	30	1:09
去漬	5.0	--	2:04
顏色衣物	5.0	冷	1:03
床品	10.5	40	1:48
蒸氣護理	5.0	--	2:39
羊毛衣物	2.0	40	1:03
淨脫水	10.5	--	0:12
下載程式	10.5	60	2:05
清潔滾筒	--	90	1:18
節能洗衣	5.0	30	0:57
牛仔衣物	10.5	30	1:35
嬰兒衣物	10.5	60	2:05
輕柔衣物	3.0	30	0:50
運動衣物	5.0	20	0:45

* 下載預設嬰兒衣物程式。

節能洗衣/牛仔衣物/嬰兒衣物/輕柔衣物/運動衣物程式只能由 TSmartLife 應用程式在手機上選擇。



注意！

- 本表中的參數僅供用戶參考。實際參數可能與上表中的參數不同。

維護

■ 清潔和保養

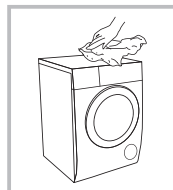


警告！

- 在進行維護之前，請拔掉插頭並關閉水龍頭。

清潔箱體

對本電器進行適當的維護可以延長其使用壽命。必要時，表面可用稀釋的無磨損中性洗劑清潔。如果有任何水溢出，立即用乾布擦拭。不允許使用尖銳物品。



注意！

- 禁止使用甲酸及其稀釋溶劑或等效物，如酒精、溶劑或化學產品等。

清潔滾筒

應立即使用無氯洗滌劑清除金屬物品在滾筒內留下的銹斑。
切勿使用鋼絲球。



注意！

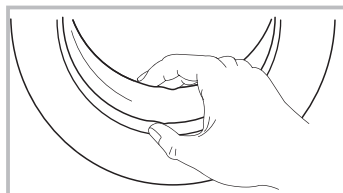
- 清潔滾筒時，不要將衣物放入本電器。

清潔密封條和玻璃

每次洗衣後擦拭玻璃和密封條，以去除纖維和汙漬。

如果纖維積聚，可能會造成漏水。

每次洗衣後從密封條中取出任何硬幣、按鈕和其他物品。每個月清潔門密封條和玻璃，以確保設備正常運行。



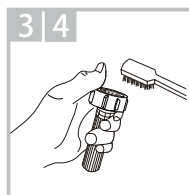
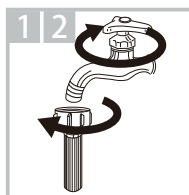
清潔進水過濾器

⚠ 注意!

- 如果水量減少，必須清潔進水過濾器。

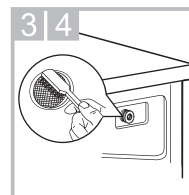
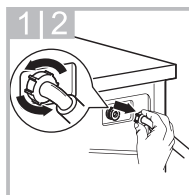
清洗進水管中的過濾器

1. 關閉水龍頭。
2. 從水龍頭上取下進水管。
3. 清潔過濾器。
4. 重新連接進水管。



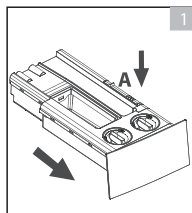
在本產品中清洗過濾器：

1. 從機器背面擰下進水管。
 2. 使用長鉗取出過濾器，清洗後重新安裝。
 3. 使用刷子清潔過濾器。
 4. 重新連接進水管。
5. 每個月清潔門密封條和玻璃，以確保本電器的正常運作。

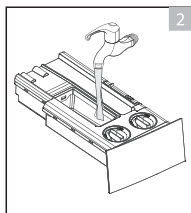


清潔洗衣劑分配器

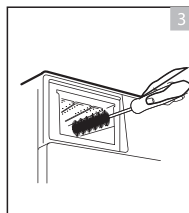
1. 按下分配器盒內的箭頭。
2. 抬起夾子並取出柔順劑蓋，用水清洗所有凹槽。
3. 恢復柔順劑蓋並將抽屜推回原位。



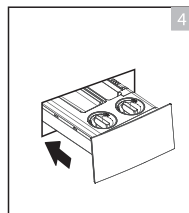
按住 A，拉出分配器盒



用水沖洗分配器盒



用舊牙刷刷洗盒內凹槽



插入分配器抽屜

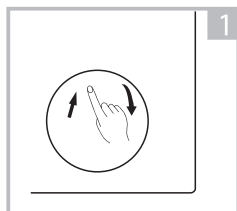
⚠ 注意!

- 不要使用酒精、溶劑或化學產品清潔本電器。
- 每 3 個月清潔洗衣劑分配器，以確保本電器的正常運作。

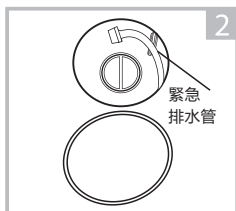
清潔排水泵濾網

⚠ 警告!

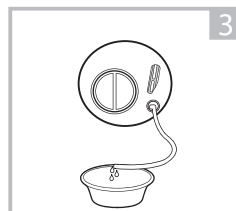
- 小心熱水!
- 等待水冷卻。
- 在進行維修前，請拔掉插頭以避免觸電。
- 排水泵濾網可過濾洗衣過程中的纖維和小垃圾。
- 定期每 3 個月清潔濾網以確保本電器正常運作。



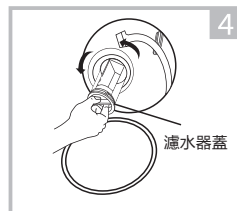
打開下蓋



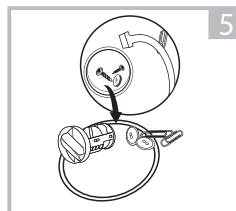
拉出緊急排水管，並取下管蓋



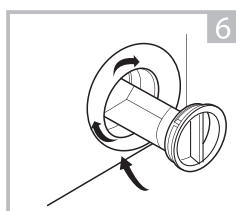
水排乾後，重新安裝排水管



逆時針轉開濾網蓋



清除多餘物質



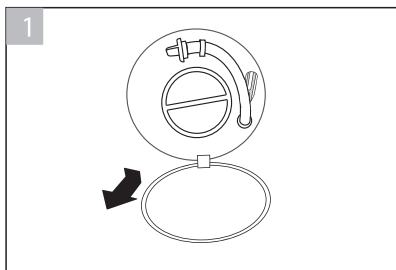
關閉濾網蓋和下蓋蓋

⚠ 小心!

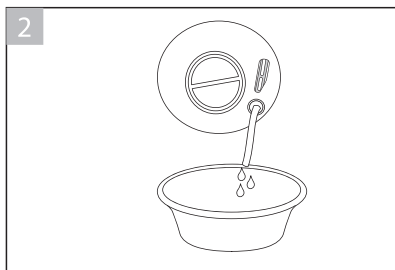
- 確保濾水器蓋和緊急排水管被正確重新安裝，濾水器蓋應對準孔板插入，否則可能會漏水。
- 當電器在特定程式下運行時，泵中可能有熱水。洗滌程式運行時，請不要移除泵蓋。先等待程式完成，然後取出設備內衣物，再進行操作。更換濾水器蓋時，請確保牢固緊固。

緊急門釋放

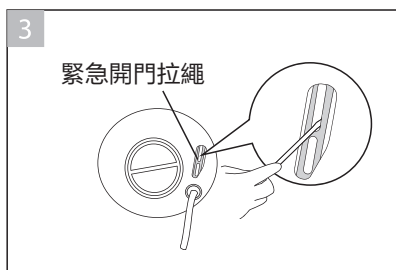
若發生停電或其他情況使門無法打開時。如果在這種情況下需要打開門，請拉下緊急門內的拉繩，並在開門后將拉繩復位。



1. 打開過濾器門。



2. 如遇停電，打開過濾器門以排出滾筒內的冷卻水。



3. 將工具插入拉環並向下拉以解鎖機門

⚠ 警告！

洗衣時，不得使用洗衣機的緊急開門拉繩。如需緊急運轉洗衣機，建議待水冷卻後再開門，以免機筒內高溫餘水流出造成燙傷。

■ 故障排除

設備啟動失敗或在操作過程中停止。

首先嘗試找到問題的解決方案，如果無法解決，請聯絡服務中心。

描述	原因	解決方案
洗衣機無法啟動	門沒有關好	關門後重新啟動 檢查衣服是否卡住
無法打開門	安全保護設計正在運作	斷開電源，重新啟動產品
漏水	進水管或排水管連接不正確。	檢查進水管和排水管的連接。
洗滌劑殘留在盒子裡	洗滌劑潮濕或凝結	清潔並擦拭洗滌劑盒
指示燈或顯示屏不亮	電源線可能未插入或連接可能鬆動。	確保插頭緊密插入牆壁插座。檢查電源插頭是否正確連接。
異常噪音		檢查固定螺栓是否已拆除 確保安裝在堅固且水平的地板上

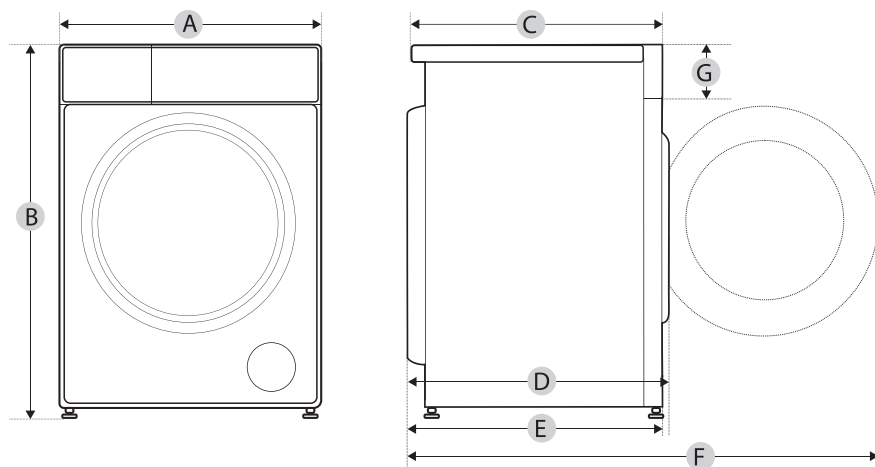
描述	原因	解決方案
E30	門沒有關好	關門後重新啟動 檢查衣服是否卡住
E10	供水時間過長	檢查水壓是否過低 拉直進水管 檢查進水閥濾網是否堵塞
E21	排水時間過長	檢查排水管是否堵塞
E12	水溢出	停止使用洗衣機，並致電服務中心進行維修
EXX	其他	再次嘗試操作。如果同樣的故障持續，請聯繫客服。



注意！

- 檢查後，啟動電器。如果問題發生或再次顯示其他警報代碼，請聯絡服務部。

■ 技術規格



型號	TW-T37BZP115MWH(WT)
電源供應	220-240 V~, 50 Hz
最大電流	10A
標準水壓	0.05 MPa~1 MPa
較低水壓 *	0.01 MPa
洗衣容量	10.5 kg
尺寸	
A	595 mm
B	850 mm
C	535 mm
重量	68 kg
額定功率	1950 W
參考尺寸	
D	582 mm
E	562 mm
F	1065 mm
G	120 mm

* 在低水壓環境中使用時，產品可能出現一些錯誤，並且無法保證性能。

TOSHIBA

滾筒式乾衣機

使用手冊

型號：
TD-T37BS90HWH(WT)

閱讀須知

請仔細閱讀並遵循說明。
將使用說明書妥善收藏以供日後使用。
如果您需要新的用戶手冊，請聯繫客服。

目錄

安全須知

■ 安全須知	2
--------------	---

安裝

■ 產品說明	10
■ 安裝	10

操作

■ 快速啟動	13
■ 每次烘乾前	14
■ 控制面板	15
■ 選項	17
■ 顯示	20
■ 程式	21
■ TSmartLife 應用程式連接指南	22
■ 烘乾程式表	25
■ 蒸氣功能	27

維護

■ 清潔和保養	28
■ 故障排除	30
■ 技術規格	32

安全須知

■ 安全須知

為了您的安全，必須遵循本使用說明書中的信息以減少火災或爆炸、觸電的風險，或防止財產損失、人身傷害或生命損失。

符號說明：

警告！

該符號及訊號詞的組合表示潛在的危險情況，如不妥善避免，可能導致死亡或嚴重受傷。

小心！

該符號及訊號詞的組合表示潛在的危險情況。如不妥善避免，可能造成輕微傷、財產損失或環境損害。

注意！

該符號及訊號詞的組合表示潛在的危險情況，可能造成輕微傷。

預期使用

- 本乾衣機僅適合家用。不用於商業用途或共享用途（即在公寓中使用。）
- 本乾衣機僅適合室內使用。

安全須知

安全須知

- 本電器必須接地。在發生故障或損壞時，接地將提供電阻最小的電流路徑來減少觸電風險。
- 本電器電源線自帶接地導線和接地插頭。插頭所用的插座必須根據當地法規和條例妥善安裝並接地。
- 如果使用未接地插座，或插座的 GND 端子與插頭的 GND 端子不匹配，導致本電器連接不當，則可能會有觸電風險。如無法確定本電器是否妥善接地，請諮詢合格的電工或服務人員。

警告！

觸電風險

- 請勿使用額定電流小於電器的插座。
- 請勿用力拉扯電源線。握住電源插頭。
- 請勿用濕手觸摸插頭。
- 請勿彎曲、夾住或損壞電源線和電源插頭。
- 如果電源電纜損壞，必須由製造商、其服務代理或類似的合格人員進行更換，以避免隱患。

安全須知

- 本電器不得通過定時器等外部開關裝置供電，也不得連接到由公用設施定期打開和關閉的電路。
- 請勿在本電器上使用多個插座、延長電源電纜或雙適配器。
- 安裝後，必須確保電源插頭位於易插拔的位置。

受傷風險

- 請勿試圖自行修理、拆卸或改裝本電器。
- 請勿倚靠在打開的乾衣機門上。
- 請勿飲用冷凝水。

產品損壞風險

- 請勿施加超過本用戶手冊中額定負載的載荷。
參見用戶手冊中的相關章節。
- 請勿在沒有門過濾器 and 底部過濾器的情況下操作乾衣機。
- 請勿在沒有甩乾的情況下烘乾衣物。
- 請勿將乾衣機直接暴露在陽光下。
- 請勿將乾衣機安裝在潮濕環境中。
- 維護前請拔下電源插頭。
 - 請勿向本電器噴水。
 - 請勿翻轉本電器。

警告！

爆炸和火災風險

- 請勿使用煤油、酒精等易燃物品烘乾衣物。
- 不得使用滾筒式乾衣機清洗用工業化學製劑清潔過的物品。
- 請勿在滾筒式乾衣機中烘乾未清洗的物品。
- 已被沾染烹飪油、丙酮、酒精、汽油、煤油、去污劑、松篋油、蠟及蠟去除劑等物質的衣物應在加入額外量的洗衣劑後，用熱水清洗，然後在滾筒式乾衣機中烘乾。
- 含有泡沫橡膠（乳膠泡沫）、浴帽、防水紡織品、橡膠底物品和內有泡沫橡膠墊的衣服或枕頭不應在滾筒式乾衣機中烘乾。
- 應按照使用說明書中的建議使用柔順劑或類似產品。
- 受油影響的物品可能會自燃，尤其是在滾筒式乾衣機中暴露於熱源時。這些物品變熱，引起油中的氧化反應。氧化會產生熱量。若不能有效散熱，物品熱量可能會增加，從而導致起火。堆放、堆疊或存放受油影響的物品會防止散熱，從而構成火災隱患。
- 將所有口袋中的物品如打火機和火柴取出。

安全須知

- 如果不可避免地將含有植物油或烹飪油或被護髮產品污染的織物放入滾筒式乾衣機中，則應首先在熱水中加入額外的洗衣劑進行清洗。這將減少（但不能消除）隱患。
- 烘乾程式結束前，請勿關閉滾筒式乾衣機。如果必須關閉，請務必快速取出衣物並將其展開，以使熱氣消散。
- 不得堵塞開口。
- 門過濾器 and 底部過濾器應經常清潔。
- 滾筒式乾衣機周圍（熱交換器、滾筒內部、門周圍等）不得積聚纖維

兒童安全

- 本電器不適合身體、感官或精神能力受限制、缺乏經驗和知識的人（包括兒童）使用，除非他們已經由負責他們安全的人給予監督或指導有關使用本電器的方法。
- 應監督兒童以確保他們不耍玩本電器。
- 未經監督的情況下，不得讓兒童進行清潔和使用維護。
- 寵物和兒童可能爬進本電器。每次操作前檢查本電器。
- 玻璃門在操作期間可能會變得非常熱。操作期間請將兒童和寵物遠離本電器。

安全須知

僅供歐盟國家使用：

- 如果他們接受了關於安全使用裝置的監督或指導並了解涉及的隱患，則 8 歲或以上的兒童和身體、感官或精神能力受限或缺乏經驗和知識的人可以使用本電器。
- 3 歲以下的兒童應遠離本電器，除非有持續監督。

紫外線輻射安全

- 本警告僅適用於含有 UV-C 燈且具有 UV-C 燈消毒功能的產品。
- 該設備包含一個發射 UV-C 射線的燈。該燈工作時，請勿直視光源！
- UV-C 燈用於紡織品消毒。
- 不要將 UV-C 燈從設備中取出，也不要再在設備外操作！
- 請勿觸摸該燈！
- 將本產品用於非預期用途，或損壞 UV-C 燈保護玻璃或周圍環境，可能會導致 UV-C 輻射，引發危險。即使是低劑量的 UV-C 輻射，亦可對眼睛及皮膚造成損害。請勿操作已損壞的產品！
- 請勿取下 UV-C 燈保護玻璃。請勿在無 UV-C 燈保護玻璃的情況下操作本產品！

安全須知

- 在紫外線衛生程式進行期間，若因為各種原因（如斷電、保險絲問題、機門開啟等）而停止，程式將會從中斷的地方繼續進行消毒。
- 如需更換 UV-C 燈或相關部件（如燈使用壽命到期、燈玻璃破裂等），請聯絡技術服務部門。請勿試圖自行更換部件。等待技術服務時，請確保機蓋已關閉且插頭已斷開！
- 使用任何帶有激活 UV-C 燈的程式時，請遠離兒童！
- 會引起過敏，不要直接吸入！
- 在使用設備之前，請務必閱讀產品指南，並按照說明使用！
- 紫外線燈和燈保護器玻璃在產品中的位置有直觀指示。
- 結合紫外線的衛生程式可有效去除大腸桿菌、金黃色葡萄球菌。

安全須知

環境

舊家電處置

僅供歐盟國家使用

本電器標有符合歐洲 2012/19/EU 關於廢電器電子設備（WEEE）的指令。該指令提供了歐盟範圍內廢棄設備的回收和再利用框架。



帶有該符號的設備不應作為家庭垃圾處理！

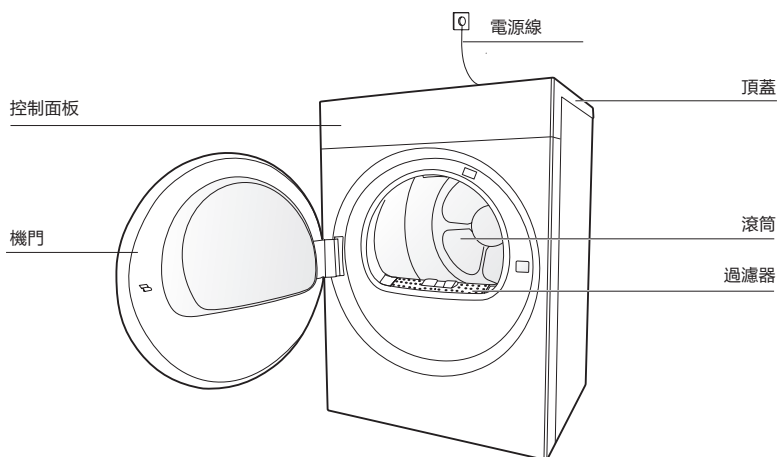
供其他國家使用

本電器沒有上面的符號。如果您想處置本電器，請聯繫您的地方政府或零售商以獲得有關收集和處置的進一步信息。

型號	額定容量
TD-T37BS90HWH (WT)	8.0kg

安裝

■ 產品說明



📌 注意！

產品圖片僅供參考，請以實物為準。

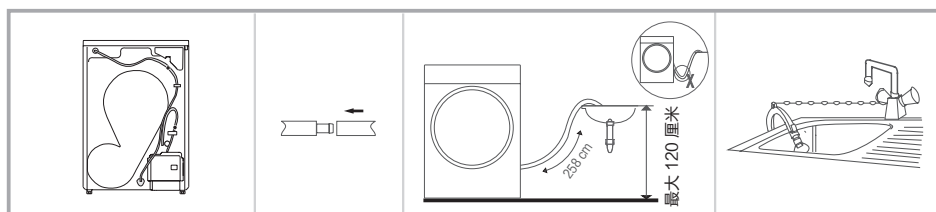
配件

以下部件為特定機型選裝件。

如果您的乾衣機有以下部件，請戴上手套按照以下說明進行安裝。



■ 安裝



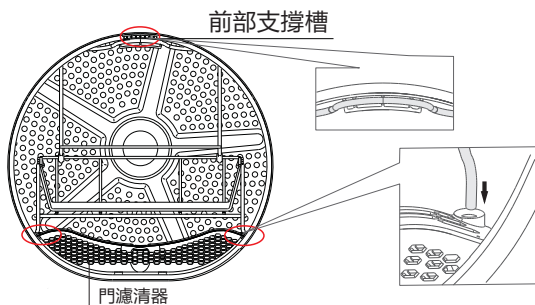
取下排水軟管。

將排水軟管和外部排水軟管插入接插件。

將軟管支架放入洗滌盆或其他水槽中。

安裝

若您欲安裝乾燥支架，請先將支架夾在門濾清器上，然後將其掛在前部支撐槽（如下所示）上。



注意！

乾燥支架主要用於不適合滾筒乾燥的物品，比如帽子、鞋子、填充玩具等。建議使用溫和方案執行此功能，如果一次未完全乾燥，可以重新啟動方案以完成乾燥。所有使用支架乾燥的物品必須符合第5頁的警告要求。皮革產品也不得乾燥。

運輸

小心移動。請勿抓住本電器的任何突出部分。機門不能用作搬運的手柄。如果乾衣機無法以直立方式運輸，可將其向右傾斜少於 30°。

受傷和損壞風險！

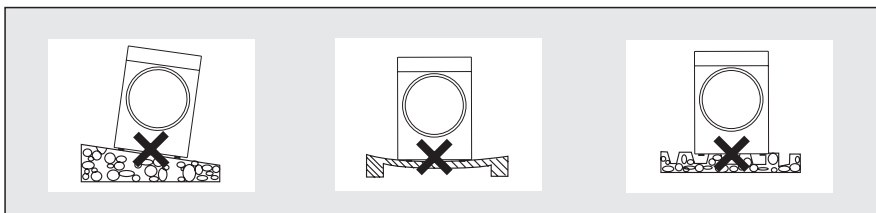
本電器操作不當可能會導致受傷。

- 本電器必須由兩位或更多人員安全握住後進行運輸。
- 移除運輸路線上和安裝位置上的所有障礙，例如打開門和清除地板上的物品。
- 請勿將打開的門用作把手。
- 使用本電器前，請拆除所有包裝材料。
- 在設置滾筒式乾衣機之前，檢查其是否有任何外部可見的損壞。請勿安裝或使用已損壞的滾筒式乾衣機。
- 請勿將滾筒式乾衣機安裝在有結霜風險的房間內。若溫度接近冰點，滾筒式乾衣機可能無法正常運作。如果冷凝水在泵和軟管中結冰，可能會造成損壞。

安裝

安裝位置

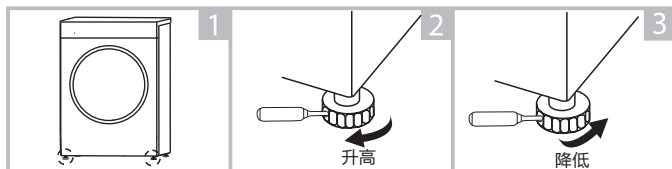
- 請勿讓兒童玩耍包裝材料。
 - 本電器不得安裝在可鎖門、推拉門或門鉸在與滾筒式乾衣機相反側的門後，以免限制滾筒式乾衣機門的完全打開。
 - 請勿以深絨地毯、木條或類似物限制地板間隙。這可能會導致熱量積聚，從而影響本電器的正常運作。
1. 為方便起見，建議將乾衣機放置在靠近洗衣機的位置。
 2. 滾筒式乾衣機必須安裝在無污垢積聚的乾淨位置。本電器周圍的空氣必須能夠自由流通。請勿阻塞前部進氣口或機器背面的進氣格柵。
 3. 為使乾衣機在使用期間將振動和噪音保持在最低水平，必須將其置於堅固及平坦的表面上。
 4. 切勿移除腳。



水平調整

當乾衣機安放在其永久操作位置時，使用水平儀確保其完全水平。

如果不水平，可用手或工具調整腳。



電源連接

1. 確保電源電壓高於電氣規格。
2. 請勿將乾衣機與電源連接板、通用插頭或插座連接，請勿使用多插頭適配器和延長電纜。

操作

■ 快速啟動

⚠ 注意！

使用前，確保滾筒式乾衣機已正確安裝。

烘乾前

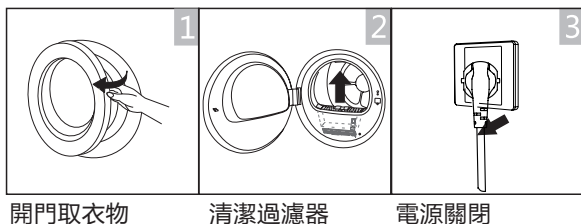


烘乾



烘乾後

蜂鳴器響，顯示屏顯示「結束」。



⚠ 注意！

• 如使用附有開關的插座，請直接按下開關以關閉電源。

操作

■ 每次烘乾前

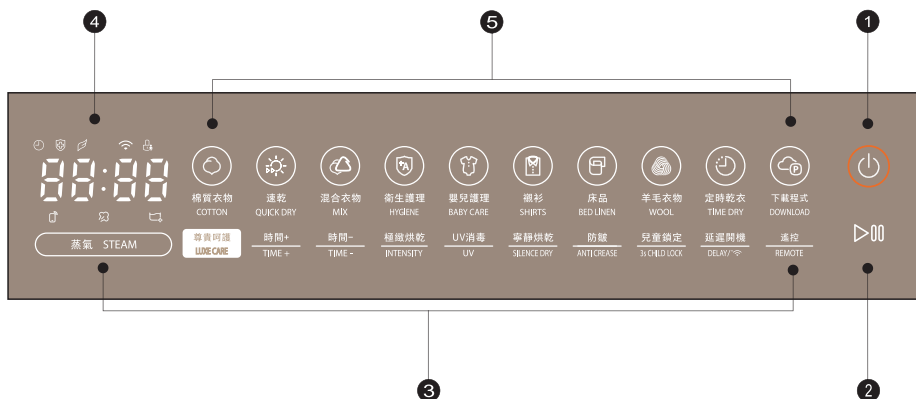
📌 注意！

- 運輸後靜置 2 小時。首次使用前，請用柔軟的織物清潔內筒。
 1. 將一些乾淨的抹布放入滾筒中。
 2. 插上電源，按下「」。
 3. 選擇「定時烘乾」程式，按下「」按鈕。
 4. 完成此程式後，請按照「清潔和保養」來清潔過濾器。
- 於烘乾過程中，壓縮機及水會發出噪音，乃屬正常現象。

1. 在烘乾前，請將衣物在洗衣機中充分甩乾。高甩乾速度可以縮短烘乾時間並節省能源。
2. 不要烘乾滴水的衣物，否則可能會損壞烘乾機。
3. 為了獲得均勻的烘乾效果，請根據面料類型對衣物進行分類，並選擇合適的烘乾程序。
4. 在烘乾前，請拉上拉鍊、扣好鈕扣、繫好布帶等，但夾克除外。
5. 請從口袋中取出所有物品，例如打火機和火柴。
6. 請取出未縫入的胸罩鋼圈，或將胸罩放入洗衣袋中保護。
7. 請拉上羽絨被套和枕套的拉鍊，以防小物件捲入其中。
8. 不要過度烘乾衣物，因為過度烘乾會導致衣物容易起皺並增加能源消耗。
9. 不要烘乾含有橡膠或類似彈性材料的紡織品。
10. 只有在滾筒烘乾機程序結束後才能打開門，以避免被熱蒸汽燙傷或烘乾機過熱。
11. 每次使用後請清潔絨毛過濾器並清空水箱，以避免延長烘乾時間和增加能源消耗。
12. 不要烘乾經過乾洗處理的衣物。

操作

■ 控制面板



1 開啟 / 關閉

設備已開啟 / 關閉。

2 啟動 / 暫停

按下按鈕，啟動或暫停烘乾程式。

3 選項

這些按鈕用於設置額外的功能。

4 顯示

顯示屏顯示您的乾衣機的設置、預估剩餘時間、選項和狀態消息。

5 程式

可根據用戶需求和待烘乾衣物類型選擇不同的烘乾程式。

操作

烘乾衣物參考重量（單件重量）

 毛衣 （混紡 800g）	 夾克 （棉質衣物 800g）	 牛仔衣物 （800g）	 浴巾 （棉質衣物 900g）
 單人牀單 （棉質衣物 600g）	 工作服 （1120g）	 睡衣 （200g）	 襯衫 （棉質衣物 300g）
 T 恤 （棉質衣物 180g）	 內衣 （棉質衣物 70g）	 襪子 （混紡 50g）	



注意！

- 不要施加超過額定的負載。
- 請勿將滴水的濕衣物放入乾衣機。乾衣機可能會損壞。

僅適用於滾筒式烘乾的乾洗衣物。關於衣物護理標籤：



適用於滾筒式烘乾。



正常烘乾過程：中溫烘乾。



溫和烘乾過程：低溫烘乾。



禁止烘乾：不適宜滾筒式烘乾的物品。

操作

■ 選項



蒸氣

按下「蒸氣」按鈕，您可以打開或關閉蒸氣。

1. 「蒸氣」以下程式可選：「棉質衣物」，「嬰兒護理」，「襯衫」以及「混合衣物」。
2. 選擇烘乾等級時「極緻烘乾」則不能選擇蒸氣，反之亦然。



尊貴呵護

尊貴呵護功能利用蒸氣減少或消除衣物上的皺褶，使衣物更加光滑舒適。

用戶可以根據服裝的材質選擇相應的程式進行尊貴呵護。



極緻烘乾

按下「極緻烘乾」按鈕，可調節衣物的烘乾等級。

1. 只有在程式開始之前，極緻烘乾功能才能被激活。
2. 反覆按下「極緻烘乾」按鈕，提高烘乾等級。
3. 除了「羊毛衣物」，「定時乾衣」，「衛生護理」，「速乾」程式，其他所有程式都可以根據「極緻烘乾」功能進行調整



時間 +/ 時間 -

當「定時乾衣」選擇程式後，「時間 +」以及「時間 -」可使用按鈕以 10 分鐘為單位調整烘乾時間。



UV消毒

選擇程式後，可以根據需要選擇「UV消毒」功能。按下按鈕選擇此功能。再次按下此按鈕，可取消此功能。選擇「衛生護理」功能後，衣物在烘乾過程中進行滅菌處理，使衣物更乾淨、更安全。

對於輕薄或輕柔衣物，請謹慎使用該功能。



寧靜烘乾

按下「寧靜烘乾」按鈕，您可以打開或關閉寧靜烘乾。

當寧靜烘乾程式啟動時，整台機器会更安靜。

操作



防皺

在烘乾程式結束時，防皺時間為 30 分鐘(預設)或 120 分鐘(可選擇)。該功能可防止衣物起皺。衣物可於防皺程式進行時移除。

除「羊毛衣物」，「速乾」，「定時乾衣」其他所有程式都具有這一功能。



兒童鎖定

1. 本電器採用了專用的兒童安全鎖，可防止兒童無意中按下按鈕或進行誤操作。
 2. 當烘乾程式正在運作時，同時按下「兒童鎖定」按鈕，持續 3 秒，開啟兒童鎖功能。
 3. 當設置了兒童鎖功能時，顯示屏將顯示兒童鎖圖標和閃爍的「CL」，並且所有按鈕都禁用，除了「」按鈕。
 4. 要解除兒童鎖功能，「兒童鎖定」同時按下按鈕 3 秒鐘。
-



延遲開機

該功能用於將烘乾程式的結束延遲至 24 小時。當延遲開機程式啟動時，顯示屏上時間開始倒計時，延遲圖標亮起。

1. 裝好衣服，確保機門關閉。
 2. 反覆按下「」按鈕，然後使用程式選擇器旋鈕選擇所需的程式。
 3. 您還可以選擇「極緻烘乾」或「寧靜烘乾」根據您的需求而定。
 4. 反覆按下「延遲開機/」按鈕，選擇所需的延遲時間。
 5. 按下按鈕「」后，乾衣機處於運作狀態。延遲時間結束後，烘乾程式自動完成。
 6. 如果你再次按下「」按鈕，延遲功能將暫停。
 7. 如需取消「延遲開機」功能，請按下「」按鈕。
-



無線網絡

按下「延遲開機/」持續 3 秒，配置網絡或重置網絡。



遙控

這是遙控的開關，如果想用智能手機遠程控制本電器，需要「遙控」持續 3 秒。為保證本電器運作安全，需滿足下述條件方能使用智能手機遙控：

1. 本電器需聯網；
2. 筒門需關閉。

備註：

- 如果任何時候機門打開，遙控功能將失效。
 - 每次程式結束時，遙控功能自動關閉。如果需要再次使用遙控功能，需要重新開啟。
-

操作

■ 顯示



兒童鎖定



無線網絡



防皺



UV消毒



延遲開機



蒸氣水箱已空，請加滿。



蒸氣



遙控



剩餘時間指示燈 / 錯誤消息



本電器的羊毛衣物烘乾程式已由 Woolmark 公司測試和批准。該程式適用於標有「手洗」字樣的乾羊毛衣物，前提是服裝在 Woolmark 認可的手洗程式中洗滌，並根據本電器製造商發佈的說明進行烘乾。M2132.

操作

■ 程式

程式選擇器

1. 當 LED 顯示屏變亮時，旋轉程式旋鈕，選擇所需的程式。
2. 選擇「蒸氣」，「時間+」，「極緻烘乾」，「UV消毒」，「尊貴呵護」或「寧靜烘乾」額外選項的功能。
3. 反覆按下「▷00」按鈕。
4. 反覆按下「⏻」程式完成後，按下按鈕。

程式啟動

程式啟動後，滾筒將旋轉。並將顯示剩餘程式時間。

程式結束

1. 程式結束後，滾筒將停止旋轉。顯示屏將顯示「結束」，滾筒式乾衣機卸載後，「⏻」請按下按鈕，切斷電源並拔出插頭。

操作

■ TSmartLife 應用程式連接指南

在開始之前，請確保：

1. 您的智能手機已連接到家庭無線網絡，並知道網絡密碼。
2. 確保您位於本電器附近。
3. 您的無線路由器啟用了 2.4GHz 頻段的無線信號。

按照以下步驟進入遙控狀態

下載 TSmartLife 應用程式

在應用市場（Google Play 商店，蘋果應用商店），搜索「TSmartLife」並找到 TSmartLife 應用程式。下載並安裝到您的手機。您也可以掃描下方的 QR 碼下載應用程式。



註冊並登錄

打開 TSmartLife 應用程式，創建一個新帳戶，然後開始使用（您也可以通過第三方帳戶註冊）。如果您已經有現有帳戶，請使用該帳戶登錄。



將您的設備連接到 TSmartLife

- 1: 請確保您的手機連接到無線網絡。如果沒有，請進入設置並打開無線連接，選擇並連接到無線網絡。同時請打開您手機上的藍牙。如果沒有，請進入設置並打開它。
- 2: 請開啟您的設備。

操作

3: 在您的手機上打開 TSmartLife 應用程式。

4: 如果出現「附近發現智能設備」的訊息，請點擊以新增。



5: 如果沒有出現訊息，請在頁面上選擇「+」，並在附近設備列表中選擇您的設備。如果您的設備未列出，請按照設備類別和設備型號手動新增您的設備。



6: 根據應用程式上的說明將您的設備連接到無線網路。如果連接失敗，請按照應用程式提供的指示繼續操作。



操作

無線網絡狀態指示燈

	緩慢閃爍	等待連接
	快速閃爍	連接中
	快速閃爍固定	已連接到您的無線路由器

注意

- 確保您的設備已開啟。
- 當您將設備連接到網路時，請將您的手機靠近設備。
- 將您的手機連接到家裡的無線網絡，並確保您知道無線網絡的密碼。
- 檢查您的路由器是否支持 2.4 GHz 無線網絡頻段並打開它。如果您不確定路由器是否支持 2.4 GHz 頻段，請聯繫路由器製造商。
- 設備無法連接到需要驗證的無線網絡，通常出現在公共場所如酒店，餐廳等。請連接到不需要驗證的無線網絡。
- 建議使用僅包含字母和數字的無線網絡名稱。如果您的無線網絡名稱包含特殊字符，請在路由器中修改它。
- 連接網絡到您的設備時，請關閉手機的 WLAN+（Android）或 WLAN 助手（iOS）功能。
- 如果您的設備之前連接到無線網絡，但需要重新連接，請在應用程式首頁點擊「+」，並根據應用程式上的說明按照設備類別和型號再次添加您的設備。

無線網絡資訊

工作頻率	2.4G
極端溫度範圍	-20°C~85°C
最大射頻功率輸出	無線網絡: E.I.R.P 18dBm BT: 8dBm

操作

■ 烘乾程式表 (* 可在應用程式中設置程式)

程式		最大負載	應用 / 屬性
棉質衣物		8.0kg	用於單層或多層棉質衣物。
嬰兒護理		1.0kg	烘乾少量嬰兒衣物
床品		3.5kg	烘乾床上用品、床單。
襯衫		1.0kg	對於易於護理的衣物，如具有防皺功能的襯衫和上衣，應儘量減少熨燙工作。將衣服寬鬆地放入乾衣機中。烘乾後，迅速取下並掛在衣架上。
羊毛衣物		1.0kg	適用於可機洗的羊毛製品。
下載程式		--	可以在 TsmartLife 應用程式中設置為其他程式並設置參數，同步到平板雲端程式。
定時乾衣		--	烘乾單件物品或完成具有不同烘乾方式以烘乾多層織物的過程，如夾克、枕頭（內芯含有易燃物質，如泡沫橡膠墊等請勿烘乾）。最少10分鐘至最多150分鐘(10分鐘步長)
衛生護理		5.0kg	用於耐熱乾衣的殺菌除蟎。
速乾		0.6kg	烘乾 1-3 件低水分的輕薄衣物。
混合衣物		3.5kg	用於棉和合成纖維的混合織物。
速乾服 *		3.0kg	用於少量合成纖維的快速烘乾。
瑜伽服 *		4.0kg	烘乾合成纖維或棉麻材料製成的瑜伽服。
戶外衣物 *		3.0kg	烘乾戶外衣物，防水透氣的衣物，此類衣物適合在滾筒式乾衣機中烘乾。
牛仔衣物 *		4.0kg	烘乾在洗衣機中高速脫水的牛仔衣物或休閒服。
內衣 *		1.0kg	烘乾內衣織物。
雪紡 *		1.0kg	烘乾輕薄的雪紡衣物。
加熱 *		1.0kg	向乾衣機筒內吹入熱空氣，使衣物變暖，定時可調節為 20 ~ 150 分鐘。
制冷 *		--	向乾衣機筒內吹入冷空氣，定時可調節為 10~30 分鐘。
尊貴呵護	棉質衣物	2.5kg	適用於棉質衣物的除蟎、除臭、防皺。
	嬰兒護理	2.0kg	適用於嬰兒衣物的除蟎、除味、防皺。
	床品	2.5kg	為長時間存放於密閉環境中的衣物進行清新或除味。
	襯衫	0.5kg	適用於襯衫的蒸氣除皺護理。
	羊毛衣物	0.5kg	適用於羊毛衣物的除塵、除味及絨毛護理。
	清潔滾筒*	--	用於清潔內筒（筒內沒有任何衣物）。
	寵物清新 *	2.0kg	適用於寵物衣物或用品的殺菌除蟎。
	蠶絲被 *	2.0kg	適用於蠶絲夏被的除濕、除蟎、絨毛護理。
清新 *		2.5kg	為長時間存放於密閉環境中的衣物進行清新或除味。

操作

程式		延遲	蒸氣	寧靜烘乾	極緻烘乾	尊貴呵護	時間 +	UV消毒	防皺
棉質衣物		Y	Y	Y	Y	Y	N	Y	●
嬰兒護理		Y	Y	Y	Y	Y	N	Y	●
床品		Y	N	Y	Y	Y	N	Y	●
襯衫		Y	Y	Y	Y	Y	N	Y	●
羊毛衣物		Y	N	N	N	Y	N	N	N
定時乾衣		Y	N	Y	N	N	Y	N	N
衛生護理		Y	N	N	N	N	N	●	●
速乾		Y	N	N	N	N	N	N	N
混合衣物		Y	Y	Y	Y	N	N	Y	●
速乾服 *		Y	N	N	Y	N	N	Y	●
瑜伽服 *		Y	N	N	Y	N	N	N	N
戶外衣物 *		Y	N	N	Y	N	N	Y	●
牛仔衣物 *		Y	N	Y	Y	N	N	Y	●
內衣 *		Y	Y	Y	Y	N	N	Y	●
雪紡 *		Y	Y	N	N	N	N	N	●
加熱 *		Y	N	Y	N	N	Y	N	N
制冷 *		Y	N	N	N	N	Y	N	N
尊貴呵護	棉質衣物	Y	●	N	N	Y	N	N	N
	嬰兒護理	Y	●	N	N	Y	N	N	N
	床品	Y	●	N	N	Y	N	N	N
	襯衫	Y	●	N	N	Y	N	N	N
	羊毛衣物	Y	●	N	N	Y	N	N	N
	清潔滾筒*	Y	●	N	N	N	N	N	N
	寵物清新 *	Y	N	N	N	N	N	N	N
	蠶絲被 *	Y	N	N	N	N	N	N	N
清新 *		Y	●	N	N	N	N	N	N



注意！

Y代表程式具備此功能。

N代表程式不支援此功能。

●代表該程式預設具備此功能。

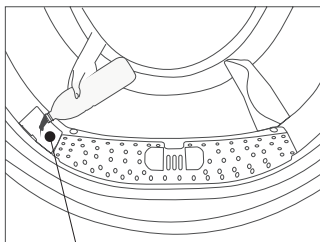
操作

■ 蒸氣功能

僅使用純淨水「蒸氣」進行調整

如果「☒」圖標閃爍，請打開門過濾器左側進水口蓋，加入純淨水，直至指示燈消失。然後關閉進水口蓋。

建議加入約 350ml 純淨水。水箱的最大容量為 1000ml。



進水口



注意！

- 首次使用附有蒸氣功能的程式時，發出蜂鳴聲是正常的。



警告：熱蒸氣！

會有熱蒸氣，請小心使用。

■ 清潔和保養

清潔過濾器

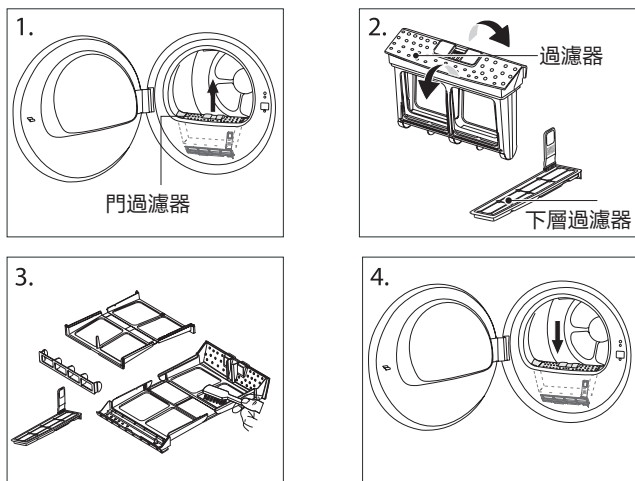
該乾衣機有一個主門纖維過濾器。

確保在每次程式後清潔門過濾器，避免增加能源消耗和程式運作時間。

⚠ 注意！

- 為確保雙層過濾器能夠順利關閉，兩端的箭頭需要對齊，中間槽口與筋條也需要對齊。

清潔門過濾器



1. 打開門，取出門過濾器。
2. 打開過濾器。
3. 清除濾網上的絨毛。可以使用真空吸塵器清除纖維或用手清理。
4. 徹底烘乾門過濾器，然後再重新安裝。將纖維扔進垃圾桶，不要將其衝入下水道，以避免使用過的供水系統中出現微塑料。

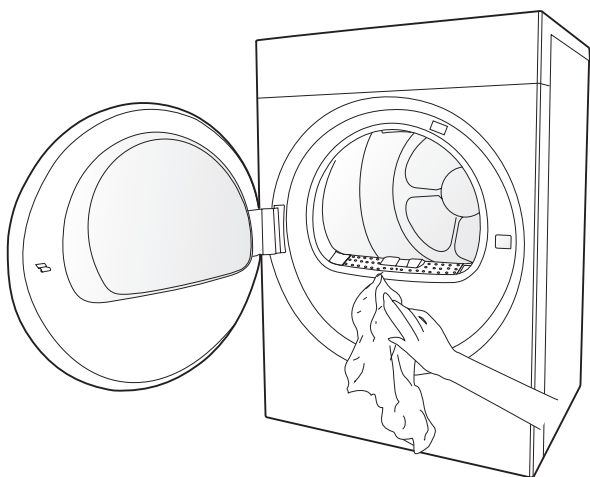
⚠ 注意！

- 插入門過濾器時注意方向正確。
- 下層過濾器不需要每次都清潔。根據使用情況，建議每月清潔一次。

清潔滾筒式乾衣機

⚠ 警告！

- 清潔前請斷開電源線！
- 用濕布清潔乾衣機，濕布只能用清水浸濕。
- 請勿使用溶劑、擦洗劑、玻璃清潔劑或多用途清潔劑。這些產品可能會損壞塑料表面和其他部件。



- 準備一塊用清水浸濕的濕布。
- 清潔門，特別是內側窗。
- 清潔開門周圍的密封。
- 清潔筒內的濕度傳感器。
- 取出所有過濾器，清潔密封和氣流開口。
- 啟動乾衣機前，用軟布擦乾所有部件。

■ 故障排除

如果您遇到乾衣機問題，請首先檢查下表，嘗試解決問題，再撥打服務電話。

問題	解決方案
• 顯示屏不亮	• 檢查電源是否工作。 • 檢查電源插頭是否正確插入牆上插座。 • 檢查乾衣機是否打開。
• 乾衣機無法啟動	• 檢查電源是否工作。 • 檢查電源插頭是否正確插入牆上插座。 • 檢查乾衣機是否打開。 • 檢查門是否正確關閉。 • 檢查是否「啟動 / 暫停」按下。
• 衣服未烘乾或烘乾時間過長	• 清潔門過濾器。 • 清潔進氣口。 • 檢查安裝位置是否正確。
• 本電器發出嗡嗡聲。	• 壓縮機正在運作。這些噪音是很正常的，並不表示有故障。
• 程式結束時，乾衣機關閉。	• 運作結束後，乾衣機自動關閉。這不是故障，而係正常功能。

警告！

如果嘗試解決方案後仍無法解決，請關閉乾衣機並斷開電源插頭，然後聯絡服務中心。

顯示	原因	解決方案
「 E20 」	水泵故障或水位傳感器故障	如果出現問題，請聯繫當地服務中心。
「 E32 」	濕度傳感器錯誤	
「 E33 」	溫度傳感器錯誤	
「 E64 」	BLDC 電機通訊錯誤	
「 E82 」	PCB 通訊錯誤	

警告！

- 自行修理或非專業修理可能會產生安全風險，並且後續損害將無法得到保修。

■ 技術規格

參數 \ 型號	TD-T37BS90HWH (WT)
尺寸 (寬 * 深 * 高)	595*595*850(mm)
環境溫度	+ 2°C ~ +35°C
額定輸入功率	1600W
額定電壓	220-240V~
額定頻率	50Hz
製冷劑	R134a
產品重量	49kg
額定容量	8.0kg
GWP	1430
二氧化碳噸數等值	0.372t
製冷劑量	260g

含有在《京都議定書》規定下的含氟溫室氣體。
密封。



注意！

- 額定容量指一次烘乾的最大容量。確保裝入本電器的乾衣物不超過額定容量。
- 請勿將滾筒式乾衣機安裝在有結霜風險的房間內。若溫度接近冰點，滾筒式乾衣機可能無法正常運作。
- 如果冷凝水在泵和軟管中結冰，可能會造成損壞。